

ذات التعريف والانتقاد

المتتطف

يعلم القراء الكرام اسم المشيخ اليلنج محمد افندي كرد علي من المقالات الكثرية التي طوق بها جيد المتتطف . ولقد كان يتخفنا بما يضيئ نطاق المتتطف عن نشره فزأى ان لا يقيد قلمه بما تنشره له المجلات لا سيما وان البلاد قد نهضت نهضة تذكر لطلب المعارف فانما جريدة سماها المتتطف لنشر المقالات العلمية والادبية والاجتماعية في حشرة ابواب الاول ترجمت من اثروا بعض الاثر في المجتمع الانساني . والثاني مقالات في الآداب والعلم وعن الاجتماع والتاريخ . والثالث في التربية والتعليم . والرابع واسمه صحف نسبية يدرج فيه ما طوي ذكره من مشور العرية ومنظومها . والخامس في تدبير العجوة . والسادس في تدبير المنزل . والسابع في المطبوعات والمخطوطات . والثامن في مقالات المجلات ويشرفه زبدة ما يقع عليه الاختيار من اهم البحوث المجلات العربية والانجليزية . والتاسع في سير العلم . والعاشر واسمه نقاضة الجراب تشرفه التكاات الادبية الفكاهية

وقد صدر الجزء الاول من هذه المجلة وفيه مقدمة وجيزة وترجمة ابن حزم الاندلسي في باب الترجمات . وفي باب المقالات خمس مقالات في الامية وسينات القرن الماضي وتعليم اللغات والتخيل في الاسلام والتواصل التريب . ومقالة تطم اللغات مفيدة جدا لانه شرح فيها طريقة يرليتز الاميركي التي يحلم بها المرء لغة اجنبية كما يتعلم الطفل لغة ابيه واميه . وفي باب الصحف المشية نصائح كثرية لابن حزم الاندلسي ملأت اربع صحجات ومنها قوله « من حقق النظر وراض نفسه على السكون الى الحقائق وان الهابي اول صدمة كان اغتباطه بدم الناس اياه اشد وأكثر من اغتباطه بدمهم اياه لان مدحهم اياه ان كان يحق وبلغة مدحهم له اسرى ذلك فيه العجب فانسد بذلك فضائله وان كان يبطل بقله فسر فقد صار مسرورا بالكتب وهذا نقص شديد واما ذم الناس اياه فان كان يحق بقله فربما كان ذلك سببا الى تحجبه ما يعاب عليه وهذا حظ عظيم لا يزهد فيه الا ناقص وان كان يبطل فغير اكسب فضلا زائدا بالحلم والصبر . وقوله « احرص على ان توصف بسلامة الجانب

وتحفظ من ان توصف بالدهاء فيكثر المتخضنون منك حتى ربما اضر ذلك بك وربما تلتك".
 وقوله "ثق بالمدين وان كان على غير دينك ولا تثق بالسخف وان اظهر انه على دينك".
 وقوله "لا تنقل الى صديقك ما يردم نفسه ولا يتضع بعرفته فهذا فعل الازدال ولا تكتنه ما
 يشتمه يجهله فهذا فعل الشر". وفي باب تدبير الصحة شرح اسلوب الانكليز في الاكثار
 من طعام الصباح وحث بعض الفرنسيين قومهم على اقتفاء آثار الانكليز في ذلك لكن علماء
 الصحة من الانكليز يخطئون قومهم ويقولون ان الاكثار من الطعام في الصباح ضرر
 محض ولنجاح الانكليز اسباب اخرى ولا علاقة لطعام الصباح به. وكل ما في الابواب المتقدمة
 حافل بالفرائد العلية والادوية

واما ما ذكره في باب مقالات الجلات الذي قال انه زبدة ما وقع عليه اختياره من ام اجابها
 قائل على ان مقام الجلات العربية ليس في عينه على ما يرام. وهو اسحق من ذلك واكرم
 هذا والمتطفت يرحب بالمتبس ويرجو ان يكون خير رضيف له واكبر ذريعة لنشر
 المعارف بين الناطقين بالفاض

تاريخ المورو وشرائعهم وديانهم

Studies in the Moro History, Law, and Religion.

كينا ذهب اجاه سورية وآيت آثارم العلية والادوية كان قومهم كبيرة فلا تكاد
 تشر يزوال الضغط الذي يلاقونه في بلادهم حتى نتسح سدورهم وتنشر نشات افلامهم. كنا
 نقعدت بالاس مع الرحالة الانكليزي المشهور شيخ لندر قصص علينا ما لقيه في جزائر فيلبين
 التي كانت لاسبانيا فاخذتها منها الولايات المتحدة الاميركية فقلنا له ان فيها شابا من ابناء
 وطننا فقال لعله الدكتور نجيب صليبي وهو من اعز اصدقائي ومن الذين لم اليد الطولى في
 درس اخلاق الاهلين والبحث عن آثارهم. ولم نكد نتم هذا الحديث حتى جاءنا البريد بكتاب
 وضعه الدكتور صليبي في تاريخ المورو سكان جزائر فيلبين وشرائعهم وديانهم وضعة باللغة
 الانكليزية وطبعته الحكومة الاميركية في تلك الجزائر على نفقتها جاعلة اياه الجزء الاول من
 المجلد الرابع من الكتب التي الفت عن المباحث العلية في فيلبين

وقد قال المؤلف في مقدمة هذا الكتاب ان تاريخ مسلي فيلبين (واسمهم المورو
 والجندناو) قبل اعتناقهم الاسلام خرافي تناقله خلفا عن سلف ولم يمن احد بتدوينه ولكن
 لما جاء الاسلام الى تلك الجزائر جاء معه العلم والعمران فانتظمت الاحكام ودونت التواريخ
 ووضعت الترايسيل وهي عندم كشميرات الانساب عندنا

والتراسيل بلغة مجنداوا اكنها مكتوبة بحروف عربية . ومعنى مجنداوا البلاد المرورية لان فيها نهراً ينض عليها ويروها فاطلق هذا الاسم على البلاد وعلى سكانها . وكان بدء دخول الاسلام اليها في نحو سنة ١٤٧٥ ليلاد ابي منذ أربع مئة وثلاثين سنة . وكلام المؤلف في هذا الصدد يبلغ يشهد له بامتلاك ناصية الانشاء في اللغة الانكليزية قال ما ترجمته " قبلما احتفل بالتداس الاول في شمالي مندناو بنيت المساجد على شفاف بولقي الحصبة . وقبلما نزل لغاسبي في سيو نودي بكونوان ملكاً على مجنداوا . ولم يكن فاتح مندناو امير بحر ولا قائد جيش ولا كان وراءه دولة تنصره وتشد ازوه ولا كانت مدفوعة بحب الشهرة ولا كان ينش عن بلاد غنية ولا عن مناجم الذهب والفضة وانما كان يقصد ان يفتح بلاداً يعيش فيها معتدلاً على شجاعة البحارة الذين سمع وعلى مهارته في السحر والطلاسم . وكان في عروقه من دم الملقين والعرب ما يكفي لاهلاء ممتد وتشد يد عزيمتو فاق وغلب فتهمت البلاد له في مندناو كما تهمت في جوهور ورأى لغة اهلها قريبة من لغته ولم ير فيهم انفة جنسية لتصير عنهم . وكان شديد التدين فلم يقبل ان يخضع له السكان ما لم يعتنقوا دينه ولا هادتهم وهم على كفرهم . ثم تزوج بينهم فانشئت روابط الدين بروابط القرابة ولم يضر الجيل الاول والثاني حتى صار الغالبون والمخلعون شعباً واحداً وقلباً واحداً ولم دين واحد وغرض واحد وقامت في البلاد دولة اسلامية تعزز الحضارة والعمران حيث كانت الام وثنية مهيجة . والمورد الموصوفون بالتساوة والشم ارق جداً من الرثيين الذين يسكنون سائر البلاد مع انهم جميعهم من اصل واحد لكن الاسلام علمهم وهذبهم واوصل بينهم وبين غيرهم من الام "

وفي هذا الكتاب صحائف كثيرة منقولة عن تراسيل الميرو باللغة الملقية وبعضها عن خطيبهم بالمرية ومن ذلك خطبة تليت سنة ١٣٢١ وهذا نصها

سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله . الله اكبر اهل الكبرويدي الاسر . ملك البرايا بالقوة القاهرة واحتجب عن الابصار بالقدرة الظاهرة ذوالعر والسلطان والئن والاحسان والجود والامتنان الذي تتردد بالجبروت وتوحد بالملكوت وهو حي دائم لا يموت لا اله الا هو كل شيء هالك الا وجه الله الحكيم واليو ترجعون . الله اكبر تصاخرت له الكبرياء وتواضعت له العلماء وتذلت له الاعزاء ونظفت برؤيتو الانبياء وشهدت برحاديته الاولياء وقامت بازليته الفقهاء وعبت عن تكليفه الحكماء واعترف بصوديتو من في الارض والسماء . الخ . وقال المؤلف في الكلام على شرائعهم المدنية ان شرائع سلطانهم جمال العالم بقيت على

حالمًا الى ان نصحها الوزير الحالي الحاج بنوع عبد الباقي . ثم اورد ما كتبها مترجمًا ايها الى اللغة الانكليزية . والعتاب فيها الغرامة غالبًا او الغرامة والجلد وهي بسيطة جدًا يسهل العمل بها ليس منها ضرر على الجاني ولا على المجني عليه كشرائضنا التي تقضي على الجاني بالسجن فتظلم عائلته وتحرم البلاد ثمنه ولا يستفيد المجني عليه شيئًا .
فنهى^٣ حضرة المؤلف وتفتوح عليه ان يتحف ابناء العربية برسالة مسهية في وصف جزائر قبليين واحوال اهلها

رفيق التلميذ

وضع حضرة الاديب نعيم انندي الحلو احد اساتذة مدرسة الننون في صيدا كتابًا سماه "رفيق التلميذ" وهو خاص^٤ بتلامذة المدارس . والغاية منه ابرشاد التلميذ الى كيفية السلوك في المدرسة حين يدخلها جديدًا . قال في مقدمته "وبعد فان كثيرين من التلامذة يأتون المدارس اغرارًا لا يعرفون كيف يتصرفون في دروسهم وسلوكهم ومعاملاتهم وسائر واجباتهم ولو كانوا من ذوي النباهة والذكاء . فترام يدخلون البيوت من غير ابرابها لعدم اختيارهم كيفية السلوك المدرسي" . . . الى ان قال "وبناء عليه رأيت ان الحاجة ماسة الى تأليف كتاب يتضمن بعض ما ينشره الروماني والاساتذة الافاضل على مدار السنة ووضعه بين ايدي الطلبة ليروا فيها كل ما يحتاجون اليه صبرة واحدة"
والكتاب يتضمن ثلاثة عشر بابًا تحتها فصول مختلفة ومذبذبة بجماعة . ولتسهل مهلة ومادته غزيرة مفيدة للتلميذ من حين دخوله المدرسة الى خروجه منها . وقد اهداه^٥ مؤلفة الى حضرة السيدة الناضلة والحسنة العاملة مسزود الاميركية المثيعة في صيدا لما لها من المساعي الطيبة والمبرات الجزيلة في تسهيل اجشاء العلم على طالبيها من ابناء سورية وخصوصًا تلامذة مدرسة صيدا . فتمحض المؤلف خالص الشكر والثناء

رواية سقوط نابوليون الثالث

اسم هذه الرواية بالفرنسية *Dégringolade* لها وتعريبه^٦ الذرحة والمراد سقوط نابوليون الثالث وضعا اميل جابوريو الكاتب الفرنسي المعروف وعزتها حضرة الشاعر الاديب نقولا انندي رزق الله مدير جريدة الاهرام ومطبتها . وهي رواية تاريخية اجتماعية ادبية غرامية عصرية صدر المجلد الاول منها وسيليه مجلدان آخرا . قال المؤلف في مقدمته

وقد ادجم المؤلف الرواية في سلك حوادث غريبة ومواقف اديبة مختلفة يمشقها الكتاب لانها تمثل العواطف الكريمة وتوجب الى النفوس الشجاعة والاجتهاد والفضيلة والترفع عن الدنيا وتبع لها الجبن والخيانة والامراف والجهل وسائر الآفات التي كادت تؤدي بالشرق واهله. وقد عربها اجابة لاقتراح حضرة الاديب خليل بك صادق صاحب مكتبة الشعب افادة لتناشئة الشرفية وماغها في قالب عربي متين وعبرة قريبة المأخذ ينهها العامة ويرضى بها الخاصة

مرشد الراغبين في اسعاف المصابين

الف هذا الكتاب حضرة الكاتب الفاضل يوسف اندي بستلي من موظفي نظارة الداخلية والنرض من اسعاف الذين يصابون بحوادث فجائية بالعلاج الموقت ربنا بدرهم الطبيب بالملاج الثاني . وهو يحتوي على فصول عديدة مفيدة في وصف جسد الانسان وكيفية ابداء المساعدة الوقتية عند طرؤه الآفات والعوارض الفجائية من جرح وكسر عظم وخلع واخاه ومستيريا ومغرق واختناق بالغازات وعض حيوانات ولدغ حشرات وما شاكل ذلك من الطوارئ . وفيه كثير من الرسوم التشريحية . وقد عرضة على بعض نطس الاطباء لتقييمه وتنسب الامطلاحات الطيبة باللغة العربية

ولا ريب ان هذا الكتاب لازم كل اللزوم للعائلات تداركاً لما قد يطرأ على اعضائها من الطوارئ غير المنتظرة تنشي على حضرة مؤلفه ثناء جميلاً لما تحف به ابناء العربية من الكتب المفيدة

انفس الآثار في اشهر الامصار

كتاب مقتطف من رسائل كشيها حضرة يوسف بن البيان مركيس الدمشقي الى اخيه ميخائيل في بيروت إثر رحلته من الامتانة الى رومية سنة ١٩٠٣ . وفيه وصف ما مر به من البلدان وما اشهر فيها من الآثار وما زاره من المعابد والقصور ووصف حفلة التتويج البايوي عند ارتقاء حضرة البابا ييوس العاشر الحالي الى الكرسي البايوي

المعرض الوطني العثماني اللبناني

وقتنا على تقويم المعرض الوطني العثماني اللبناني الذي عقد في ضواحي الشبر (لبنان)

في الميراث الماضي كما ذكرناه في حينه وهو يحتوي نتائج أبحاث اللجنة الخاصة بالمرض وتقريرها وأسماء المراضين والمتأزمين وغير ذلك من الفوائد المتعلقة بالمرض وبدل على المهمة العالية التي أبدتها لجنة المرض ولاسيما حضرة رئيسها الرجيد الفيروز فارس اندي وشرق والذين ساعدوها من وجوه البلاد

رسائل ارشاد الافكار

هي رسائل للشريف منصور اندي رئيس جمعية التعاون الاسلامي "في بيان امر المهذوية وسياسة الراعي بالرعية وحقائق علم الدين الاسلامي على غير مثال سابق بمحدد مركزة منه وينهض به في نشأة اخرى لاعادة توثيق الكبرى" وهي مثل سائر ما انشأه طائفة بالفوائد الدينية والادبية

الاساس بالمقياس

كتيب وضعه حضرة الاديب عطا اندي فعمي مترجم دائرة والده الجناب الخديوي في بيان المقاييس المصرية والانجليزية والفرنسية محولاً بعضها الى بعض وتقرئ كل عملة في العالم وهو يطابق بروجرام نظارة المعارف المصرية لتقسيم الابتدائي والثانوي وفيه كثير من المسائل المحلولة حتى يسهل على اصغر الطلاب الاستفادة منه

لجنة حفظ الآثار العربية

أهديت اليها المجموعة الثامنة عشرة من محاضر جلسات هذه اللجنة وتقارير قسمها المتدعي عن سنة ١٩٠١ ترجمها من الفرنسية الى العربية حضرة الاديب الياس اندي اسكندر حكيم رئيس تحريرات اللجنة في ديوان الاوقاف . وفيها محاضر ٩ جلسات وصورة ٢٠ تقريراً من تقارير القسم المتدعي مذيلة بلحقى من قلم حضرة مكس هرنس بك بالهندس اللجنة

البائنة

كراس يبحث بحثاً قانونياً في البائنة (الدوطة) منذ عهد اليونان القدماء الى عهدنا الحاضر بقلم حضرة الاديب سليم اندي عزاد من ادياب الاسكندرية

تاريخ العام الماضي

يناير

- يوم
١ سقطت بورت آرثر
١٠ وصل اسطول البلطيق الى بورت سعيد
١٦ وصل البرنس غسٹاف ادولف نجل ولي عهد اسويج وزوج الی مصر
٢٠ أحييت الليلة الزائفة في سراي عابدين
٢٦ وصل دوق كوت الى مصر
٢٧ وجدت أكبر ماسة في مناجم جوهنسبرج
وفي هذا الشهر بدأ الاضطراب والميجان في روسيا
فبراير

- ١٤ عيد الاضحى
١٤ وصل الجنرال ستومل الى السويس عائداً الى روسيا
١٧ قتل الفرانز دوق مارجيوس عم النميسر
٢٢ تم فتح مارب سمبلون بين سويسرا وايطاليا
وفي هذا الشهر تجددت ثورة اليمن

مارس

- ٣ بدأت معركة شامو من أكبر معارك الحرب الروسية اليابانية
٧ رأس السنة المحرقة
١٠ احتل اليابانيون مكدن
١٧ فصل كوروتكين عن منصب القائد العام
وفي هذا الشهر بدأ حديث الصلح وسار امبراطور الالمان لزيارة طنجة

ابريل

- ٤ حدثت زلزلة شديدة في الهند
٢٧ وهب المتراكارغني مليوني جنيه تعطي منها معاشات لمعلمي المدارس في اميركا وكندا
٢٩ وصل ملك الانكليز الى باريس

يوم	مايو
١	عيد شم النسيم
١٢	احتفل بعيد محمد علي المشوي وباستقبال المحل
٢٥	سافر الخديوي من الاسكندرية الى اوربا
٢٧ و ٢٦	فاز الاسطول الياباني على الاسطول الروسي نوزاً ميمناً في بورغاز كوربا
	يونيو
٦	استقن الميودلكاسه ناظر الخارجية الفرنسية بسبب مسألة المغرب الاتصى
٧	انقر مجلس نواب تروج على الانفصال عن اسوج
١٣	قتل دبلي يتي وزير اليونان
١٣	تزوج البرنس جتاف ادولف ابن ولي عهد اسوج البرنس مرغريت اوف كنوت
٢٨	بدأ المياح في اودساً
	يوليو
١١	توفي الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية
١٧	توفي شريف مكة
٢١	حاول بعضهم قتل السلطان عبد الحميد بالقاء قنبلة
	اوغسطس
٧	زار الاسطول الفرنسي انكترا
٩	عقدت الجلسة الاولى من جلسات مؤتمر الصلح بين الروس واليابانيين
١٥	انفتح جمع ترقية العلوم البريطاني في مدينة الراس وخطب المرحوم جرج دارون رئيسه
١٩	استقن اللورد كرزن والي الهند وعين اللورد مترو مكانه
٢٦	احتفل بفتح الخليج في مصر
٢٩	عقد الصلح بين روسيا واليابان
٣٠	كسفت الشمس كسوقاً ظهر تماماً في اصوان
	سبتمبر
٥	امضى البارون كومورا والمسيرويت معاهدة الصلح
٨	حدثت زلزلة شديدة في كلايريا بايطاليا
١٠	احترقت بيكاسا بارجة الاميرال توجو وغرقت

- ١٥ توفي دي برازا السائح الفرنسي المشهور
- ٢٠ توفي الدكتور برناردو المحسن الكبير
- ٢٦ نشرت صورة المعاهدة المقفولة بين انكلترا واليابان
- ٢٧ سنتت بالبحر شاقم التي غرقت في ترعة السويس
- ٢٨ عاد الخديوي الى الاسكندرية
أكتوبر
- ٣ فتح مؤتمر السل في باريس
- ١٣ وافق مجلس النواب في اسوج ونروج على اتصال المملكتين
- ١٣ توفي السر هنري ارفنغ المنزل الشهير
- ١٦ نشرت صورة معاهدة الصلح بين روسيا واليابان على تمامها
- ٢١ احتفل في انكلترا بمرور مئة سنة على وفاة نلسن ومعركة طرف النار
- ٢٦ عاد الخديوي الى العاصمة
- ٢٧ أُسئيت معاهدة الانفصال بين اسوج ونروج
نوفمبر
- ١ عين الشيخ الرافعي مفتياً للديار المصرية
- ٣ توفي الشيخ الرافعي
- ٥ عين الشيخ بكري الصدي مفتياً للديار المصرية
- ٧ عين الكونت وت رئيساً للوزارة الروسية
- ١٨ اتخب مجلس نواب نروج البرنس كارل المنغري ملكاً لنروج وسمي هاكون السابع
ديسمبر
- ٤ استعفت وزارة المحافظين الانكليزية
- ٥ نشر الامر العالي بالغاء احتكار الملح والتطرون في مصر
- ٥ خفضت رسوم البوستة على المراسلات العادية بين مصر والسلطنة الانكليزية
من غرش صليح الى نصف غرش
- ٥ سلم السلطان بمشروع المزاينة المالية على مكدونية
- ٧ قتل الجنرال سخاروف ناظر حرية روسيا السابق
وفي هذا الشهر اشتدت الثورة في موسكو وبطرسبرج